

MIKEL FERNÁNDEZ KRUTZAGA

“Musikaren egoera eutsiezina da gaur egun”

Mikel F. Krutzaga (Gernika, 1971). Euskal musikaren ordezkaririk esanguratsuenetako batzuekin aritu izan da soinu-teknikari lanetan, eta baita nazioarteko ospea duten kanpoko musikariek ere. Azken horiekin bestelako musika-kulturak ezagutzeko aukera izan du, eta horri esker bere ikuspuntu partikularra aberastu du.

2004an Grammy saria jaso zuen, Kepa Junkeraren “K” diskoan soinu-ingeniari gisa egindako lanagatik. Musikaren sarietan saritua eta finalista izan da 2001, 2002, 2008, 2009 eta 2010 urteetan. 2010ean “Castlevania: Lords of shadows” musika-banda grabatu eta nahastu zuen Konami etxearentzat; musikaren egilea Oscar Araujo izan zen, eta lan horri bideojokoentzako soinu-bandarik onenaren saria eman berri dio International Films Music Critics erakundeak. Musikari gisa, Nuba Records diskoetxearekin kaleratu zuen “Sandglass” izeneko lehen lana.

Zer alde dago zinemarako eta bideojokoetarako musika egitearen artean?

Bideojokoetarako musikak bi zati ditu; sekuentzian batzuetan, zineman bezala, irudia musikari lotuta doa, zehatz-mehatz, eta jokalaria ez du aginteekin kontrolatzen, instrukzioaren bat ematen ari zaizkiolako, adibidez. Horrek zinemarekin antz handia du. Baina jokoari ekiten diozunean bada hondo-musika bat, jokoaren sekzio horretarako propio egina, baina ez dator bat mugimenduekin, mugimenduak zuk zeuk sortzen baitituzu.

Zineman irudia mugimenduekin lotuago egon daiteke, finkatuta dagoelako eta ez delako aldatzen, baina kasu honetan zuk zeuk sortzen duzu jokia eta ezin duzu sinkronia hori izan. Grabaketaren, produkzioaren eta nahasketaren aldetik ez dago alderik. Lana luzeagoa da, musika gehiago dagoelako, baina oso antzekoa da.

Kontzertuetan eta biretan hasi zinen soinu-teknikari lanetan, eta orain estudiantik egiten duzu lan. Zer arlo duzu gustukoan?

Biak asko maite ditut. Hizkuntza ezberdinak dira, baina azkenean zure lanaren muina berbera da: soinuaren bidez musika ahalik eta gehien aberastea. Hainbat artistarekin zuzenekoetan lan egiten jarraitzen dut: adibidez, Benito Lertxundirekin, Mikel Urdangarinekin edota Oreka Tx-rekin, eta batzuetan beste zenbaitekin ere bai. Estudioan, hainbat estilo jorratzen dituzten lagunekin aritzen naiz. Arlo bakoitzak bere teknika behar du, bere erritmoa, baina biak oso interesgarriak iruditzen zaizkit.

Zein harreman izan duzu musikarekin zure bizitzan?

Betidanik izan dut gustuko, txikitatik. Gogoan dut organotxo txikiak eta halako jostailuak nahi izaten nituela. Solfeoa ikasi nuen eta beti izan dut harremana musikarekin. Teknologiaren gaia atsegin nuen eta bien arteko puntu komuna aurkitu nuen. Irudia eta soinua ikasi nuen, orduan Zinema eta Errealizazioa esaten zitzaiona, baina lehenago ere ibilia nintzen irrati batean lanean eta teknologia kontuetan lehen esku-hartzeak eginak nituen. Illo beretik jarraitu nuen eta zuzeneko soinua egiten hasi nintzen. Lan batek bestera eraman ninduen, eta horrela



gaur arte. Zorionez, jende oso interesgarria ezagutu dut urte guztietan.

Musikaren egungo egoerari buruz zer iritzi duzun jakin nahi nuke.

Une oso gogorra da musikarentzat. Hutsunea dagoenez, jendeak musika doan jaitsi dezake, musika doan egiten ez bada ere. Norbaitek uste badu musikagatik ez dela ordaindu behar, teknikari, ekoizle eta abarren lana ez dela ordaindu behar pentsatzen du, eta hori ez zait ondo iruditzen.

Gure lana ahalik eta ondoen egiten saiatzen gara, eta jendeak goza dezan nahi dugu. Artista batek ezin du diskoa egiten musikariak eta grabaketa-estudioa kontratatzen ez baditu. Estudioak lokala behar du, soinu-materiala... Eta hori guztia ordaindu egin behar da. Baliabideak behar dira, prestatutako beharginak... Jende guztiak eskuetan izan nahi duen musika doan jaisten da gaur egun, eta kobratzen hasteaz hitz egiten denean jende guztia haserretzen da. Egoera eutsiezina da.

Eta Euskal Herrian, zer gertatzen da musikarekin?

Euskal Herriko edozein disko kanpokoak bezalakoa da, dirutza handia behar da egiteko. Dirurik gabe ezin da modu profesionalean aritu, eta ez dugu nahi gure musika baliabide eskasekin egitea. Gure musika eta gure kultura modu profesionalean landu nahi ditugu, gure ordezkarri izan daitezen, nolabait.

Maidar Sillero

Elkarrizketa osoa: www.euskonews.com/579zbnk/

La entrevista completa está disponible en euskera y castellano en la dirección mencionada.

GONZALO DUO

Plentzia en la Historia y una mirada al siglo XXI

Con los trabajos de investigación realizados hasta la fecha y lo que hemos aprendido en las jornadas de Historia Local realizadas estos tres últimos años a instancias de la Sección de Historia-Geografía de Eusko Ikaskuntza podemos dar curso a nuestra imaginación, con certezas científicas, y hacer una síntesis de la evolución histórica de Plentzia y comarca.

1. Una primera época comenzaría antes de las dos fundaciones del siglo XIII. En un buen puerto natural de refugio, los pescadores en el siglo XII comercializaban los excedentes mediante la industria conservera, motivo que animó al Señor a planificar una Villa con mercado. La nueva Villa trabaja la pesca, de bajura y altura (Irlanda), la industria conservera y en su entorno hay ferrerías alimentadas con carbón vegetal. Se acopian capitales que permiten la construcción naval, mediante carpinterías y forjas que trabajan a diario y se enriquecen con el comercio de la navegación de cabotaje que transporta el hierro y las salazones.

Entre los siglos XIII y XVI se consolidaron las redes comerciales en Europa, entre Italia y Flandes, vía terrestre a través de Lyon y vía marítima costeando la península Ibérica. Los marinos de Plentzia navegaron por todos los mares conocidos, del Mediterráneo al Norte.

La primera época culmina durante la primera mitad del XVI. Se disponen las Ordenanzas de la Villa y de la Cofradía de Mareantes de San Pedro.

2. La segunda época se prolongaría durante la crisis económica europea, rápida en llegar y lenta en superarse. La navegación de pesca y cabotaje del hierro permaneció anualmente, sin interrupciones, aun con las dificultades de las frecuentes guerras con Francia y las eventuales apariciones de piratas que producían la pobreza. La mayor parte del siglo XVII fue un periodo “a la baja”, pero no de ruina como se ha pretendido hasta las investigaciones de los últimos años y menos en la costa vasca.

3. Llamaremos tercera época a la del desarrollo del s. XVIII hasta su final desastroso. La Ilustración, que llegó a Lekeitio y Bilbao a mediados del siglo, se impuso después en Plentzia. Cuando la Cofradía de Mareantes disponía de una flota de 150 embarcaciones, en 1780, fundó una escuela de Náutica gratuita para los hijos de los cofrades, que se mantuvo durante ciento cincuenta años.

En 1780 comienzan los desastres marítimos contra Inglaterra, a lo que siguen las sucesivas invasiones de los ejércitos franceses, la pérdida de la flota de la Cofradía y la ruina económica municipal. Los marinos de Plentzia comenzaron a enrolarse en barcos de las navieras de Bilbao, Santander, etc. Va concluyendo el ciclo cultural tradicional, de la navegación a vela...

4. La cuarta época es la del siglo XIX-XX, con tres periodos bélicos muy destructivos que se cierran con la Industrialización del Nervión y las nuevas navieras, la llegada del ferrocarril hasta el puente,

la electricidad, el teléfono, las nuevas carreteras a Bilbao para los automóviles y una nueva fuente de ingresos para los naturales de Plentzia y Gortiz: la llegada de “los veraneantes”, muchos de ellos hijos de la comarca que regresan de Bilbao en vacaciones.

5. La quinta es la que hemos vivido desde el “desarrollismo”. El desastre de la especulación del suelo, con el enriquecimiento de unos pocos sin escrúpulos. Durante siete décadas, bajo la dictadura y en pleno régimen democrático, las pérdidas incesantes de patrimonio histórico-artístico (molinos de marea como el de Gazteluondo, el más antiguo documentado de Bizkaia), de lugares de rara belleza natural (Cantarranas, en Barrikabaso), de perspectivas bellísimas (el espejo de la ría entre el puente de piedra y Ardanza), la masificación de construcciones vulgares a precios abusivos, cegando las vistas panorámicas... Ya no queda suelo y se acabó la voracidad.

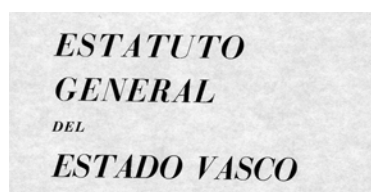
Pues bien, estoy convencido que, si el patrimonio tradicional de embarcaciones de madera tuviera la mínima ayuda, mientras los chavales tengan que achicar los txintxorros con latas de conserva, improvisar estrobo para salir del apuro de la fuerte corriente, saltar al agua a pillar el remo que se les ha escapado, soñar con poner una vela y un timón al bote y diseñar los primeros aparejos..., llegar a Villano por su cuenta y regresar disparados, saber enfilarse la boca de la ría, ciñéndose a la canal, remar al resur cuando el arrastre de la bajamar es insuperable..., aprender a pescar, a orzar, a atracar..., en tal caso, digo, la transmisión cultural marítima al s. XXI estaría asegurada y muchos chicos y chicas seguirían prefiriendo navegar antes que trabajar encerrados en las paredes de una oficina... Es decir, que Plentzia seguiría siendo criadero de marinos.

Paperetik
sarera

www.euskomedia.org



Manuel Irurita Almandoz



Cristóbal Balenciaga

Apezpikutik moda-jostunera: bi efemeride

Manuel Irurita Almandoz (Laraintzar, 1876) Bartzelonako apezpikua zen Gerra Zibila piztu zenean. Bertsio ofizialaren arabera, anarkistek fusilatu zuten 1936ko abenduan. Gaur egun, ikerketa batek iradokitzen duenez, Irurita apezpikuak, itxuraz, bizirik jarraitzen zuen altxaturiko militarrek 1939ko urtarrilean Bartzelonan sartu zirenean. Manuel Irujo, Errepublikako ministroa izan zen Irurita bizirik irautea ahalbidetu zutenetako bat, haren babesa diru kopuru baten truke erositzen. Nobeletakoa bezalako kondaira hau kontatzen du Joan Bada, Elizaren Historiako doktoreak *Societat i Església*

a Catalunya liburuan, Kataluniako Teologia Fakultateak argitaratu duena.

Aurrekoa irakurri eta gero, Irujo Funtsera jo dugu eta han gai honi buruzko bost orriko txosten bat eta hiru gutun aurkitu ditugu. Horieta ikusten dugu nola nafar politikaria ere ez zegoen oso konbentziturik **Irurita monsinoreari** gertaturikoaz. Irakurleak dossier horretarako sarbide zuzena aurkituko du www.euskomedia.org web guneko hilabete honetako ATEJOKA aukeran.

1931ko ekainaren 1ean, Eusko Ikaskuntzako adituen batzorde batek idatzirik Euskal Estatuko Estatutu Nagusiaren Aurreproiektua argitaratu zen, sektore eta alderdi

politiko ia-ia guztien eskariz. Idoia Estornes historialariaren hitzetan, **Eusko Ikaskuntzaren Estatutua** esandakoa historian sartu da “negoiazio eta elkar ulertzearen paradigma gisa, prestatu eta idatzi zutenen kalitatearen eta goratasun moralaren ispilu”. Horren 80. urteurrenaren kariatz, jatorrizko dokumentuaren faksimilea jarri dugu gure hilaibeteko leihoan.

15uko ekainaren 22a data gogoangarria izan zen Bilbo eta itsadarrarentzat. Izan ere, egun horretan Juana erregeinak ebatzi egin zuen “Kontratazio Etxea, negozio gizonen Epaitegia eta Bilboko Unibertsitatea” deiturikoaren sortze gutuna. **Bilboko Kontsuletxeaz** ari

gara, hiriko merkataritzaren urrezko aroa sinbolizatzen duen erakundea. Auñamendi Entziklopediako “Consulado” hitzak duela 500 urteko sortze hura zer izan zen eta haren bilakaeraren deskripzio erraza, zorrotza eta argitzailea eskaintzen du. Amaitzeko, **Cristóbal Balenciaga** handia ekarriko dugu gogora Getarian, haren sorterrian, hain igurikatutako museoaren irekiztearen kariatz. “Balenciaga retorna al País Vasco” (Balenciaga Euskal Herrira itzuli da) izenburua ezarri zion Abraham de Amezaga kazetariak duela hilabete batzuk *Euskonews*-en argitaraturiko artikulua bati. Hain zuzen ere, Balenciaga etxera itzuli da, noizbait aldegin baten.

LORENZO SEBASTIÁN

Historia de la primera Asociación de Txistularis del País Vasco (1927-1936)

La Asociación de Chistularis era una organización profesional que se enmarcaba dentro de las numerosas entidades de tipo cultural vasquista que se crearon durante la Dictadura de Primo de Rivera (1923-1930), se desarrollaron durante la II República (1931-1936) y se extinguieron con la Guerra Civil (1936-1939). Surgió ante la grave crisis de su profesión a principios del siglo XX y se dotó de unos estatutos y de un montepío para solucionar sus problemas económicos.

Además de mejorar la situación de los chistularis –y por ende de la música para chistu–, algunos grupos influyentes la utilizaron como un medio para reimplantar la moralidad en los bailes públicos y favorecer el proceso de construcción nacional de Euskadi.

Aunque encuadrada dentro del Renacimiento cultural vasco, sería excesivo considerar la Asociación de Chistularis del País Vasco como organización integrante de la comunidad nacionalista liderada por el PNV. Con todo, a ella



pertenecieron importantes nacionalistas vascos, y en ese sentido tendría un cierto paralelismo con la Sociedad de Estudios Vascos.

Implantación

Esta afirmación hay que graduarla en el tiempo, porque es sobre todo durante la II República cuando se manifiesta de manera notable la influencia nacionalista, en concreto en el bienio 1931-1933. Influencia que se constata fácilmente en sus libros de actas (de la Asociación y de las asambleas), en la ideología de sus dirigentes, en los socios protectores y en *Txistulari*, su órgano de prensa.

La Asociación de Txistularis poseía una implantación territorial desigual: notable en Vizcaya y Guipúzcoa, pero débil en Álava y Navarra, y apenas testimonial en el País Vasco-francés. Su peso en los distintos ámbitos geográficos coincidía con el de la presencia del PNV en los años treinta, observándose una cierta retroalimentación entre ambas organizaciones. Es un hecho constatado que en las localidades donde se abría un batzoki se formaba un grupo de danzas y, por ende, se necesitaban los servicios de un chistulari (incluso en lugares donde ya no se tocaba el chistu o quizá no se había tocado nunca). Por otra parte, las bandas municipales de chistularis contaban habitualmente con el apoyo de los ediles nacionalistas.

Desaparición y represión

El perfil del socio de la Asociación de Txistularis del País Vasco respondía al de un varón, vasquista (en algunos casos filonacionalista), religioso y residente principalmente en Guipúzcoa o Vizcaya. La mayoría de los socios protectores nacionalistas vascos pertenecían al Partido Nacionalista Vasco, aunque también los había de Acción Nacionalista Vasca, del grupo independentista Jagi-Jagi y del sindicato Solidaridad de Trabajadores Vascos.

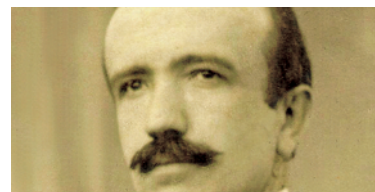
La desaparición de la Euzkadiko Txistulari Batza se produjo con el final de la Guerra Civil en el País Vasco, en la que el nacionalismo vasco acabó engrosando el bando perdedor. De esta manera, varias personas íntimamente ligadas a la entidad sufrieron los rigores de no simpatizar ideológicamente con el régimen franquista. Además fueron cerrados los centros vascos, los locales de las juventudes vascas, los batzokis y las euzko etxeas, que en muchos casos eran socios protectores y/o suscriptores de la revista. En ningún caso, que nos conste, la causa principal de su persecución fue su relación con el chistu, sino la militancia en ideas nacionalistas vascas que chocaban con el nacionalismo español triunfante.

SEBASTIÁN GARCÍA, Lorenzo: "La Asociación de chistularis del País Vasco (1927-1936): organización, implantación territorial y trasfondo ideológico". – En: "Música y territorio=Musique et territoire=Musika eta lurraldea". *Musiker. Cuadernos de Música*, 17. – Donostia : Eusko Ikaskuntza, 2010. – pp. 117-149.

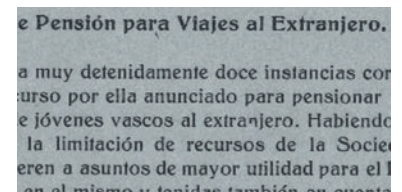
Gertatu zen



José Eguileor



Julián Elorza



1921eko ekaina: ikasturtea amaitzen

Junio 1921: cerrando el curso

Juin 1921: clôture du cours

Duela 90 urte, Eusko Ikaskuntza zenbait jarduera amaitzen eta 1920-1921 ikasturtean zehar langai izandako proiektuak zehazten ari zen. Hemen horietako hiruri buruz jardungu dugu.

Ekainaren 20, 21 eta 22an, Donostian Euskal Antzerkia Lehiaketaren finala jokatu zen. Urtean zehar beren bizilekuan antzeppenak eskainitakoan artean hautaturiko taldeak lehiatu

ziren final hartan. Arturo Campion, Toribio Alzaga, Gregorio Mujica eta Avelino Barriola izan ziren finaleko epaimahaikideak. Sariak, 1.500, 1.250 eta 1.000 pezetakoak, Erretereria, Pasai Donibane eta Bergarako arte taldeei egokitu zitzaizkien hurrenez hurren. Txotxongilo Antzerkiaren Lehiaketaren 500 pezeta Jose Eguileorri egokitu zitzaizkion, eta Elkarteak egilea konprometitu zuen obra hura "herri euskaldunetara" eraman zezan.

'Misión en América'

Según se lee en el Boletín nº 10, asunto preferente de la atención de Eusko Ikaskuntza durante el segundo trimestre de 1921 ha sido "el proyecto de Misión en América". El

Presidente de la Sociedad, Julián Elorza, lo expuso al rey Alfonso XIII, y una comisión hizo lo propio ante "las entidades directoras de la actividad industrial, mercantil y naviera bilbaina".

En sustancia, el proyecto consistía en organizar una embajada de promoción cultural y económica del País Vasco en varios países de América donde se desplegaría un amplio programa de actividades de todo tipo. El 30 de junio, la Junta Permanente designó una comisión especial para su diseño y estudio de financiación.

Bourses à l'étranger

La première convocation des Bourses de Recherche à l'étranger a

reçu de nombreuses sollicitudes d'un très haut niveau. Mais la limitation des ressources n'a pas permis d'en octroyer plus de trois.

Francisco Diez de Arayaga, avocat de l'Etat, fut pensionné pour étudier l'organisation autonome, spécialement ce qui concerne le Fisc, en France et en Suisse; Vicente Martínez de Ubago a voyagé au Danemark pour examiner le système Coopérativiste; et Eladio García, Inspecteur de l'enseignement de Navarre, est intéressé par les orientations pédagogiques applicables au contexte basque en Suisse et en Belgique.

Kultura Ereileak

Jose Miguel de Barandiaran Fundazioa

Jose Miguel Barandiaran Fundazioa 1988ko apirilaren 20an eratu zen, ondoko helburu hauekin:

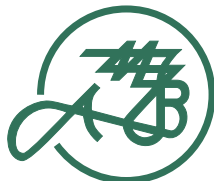
- Jose Migel Barandiaranen produkzio eskerga biltzea, hala argitaratua nola argitaragabea.
- Haren produkzio zientifiko guztiaren edizio kritiko arretatsua eragitea, hartarako bidezko adituen batzordeak sortuz.
- Haren bizitza, pentsamendua eta zientza eta kulturari egindako ekarpena aztertzea, eta haren obra zabaltzea hala nazio esparruan nola nazioartekoan.

- Ikerketa programak eta bekak sustatzea berak landuriko jakintza gaietan, hala nola Historiaurrea, Arkeologia, Antropologia eta Etnologia.

- Era berean, ikastaroak, mintegiak, hitzaldiak eta antzeko beste jarduerak batzuk sustatzea eta Fundazioak berak babesturiko ikerketa eta azterlanen emaitzak argitaratzea.

Fundazioko Patronatua ondokoek osaturik dago: Eusko Ikaskuntza, erakunde sortzaile gisa;

sortzailearen lanarekin loturiko pertsonak, Batzorde Zientifikoa osatzen dutenak; eta patrono instituzionalak: Eusko Jaurlaritza, Nafarroako Gobernua, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Foru Aldundiak, Ataungo Udalarekin batera, Fundazioak bertan baitu egoitza.



José Miguel de Barandiaran
Fundazioa ■ Fundación

Fundazioren Estatutuen arabera, Eusko Ikaskuntzari dagokio Fundazioko Lehendakariagaia eta Idazkarigaia bere bazkideen artean aurkezteko ahalmena. Gaur egun, Josemari Velez de Mendizabal da

Lehendakaria, eta Beatriz Akizu Idazkarria.

Sorrerako ondasun gisa, Eusko Ikaskuntzak 1921 urtean sorturiko *Eusko Folklore Urtekaria* agerkaria eman zion Barandiaran Fundazioari. Gainera, Fundazioak bi liburu bilduma ditu. *Sara Bilduma* izenekoan Barandiaran beraren materialak edo harekin zerikusia dutenak biltzen dira. Haren katalogoan nabarmentzekoa da Barandiaranen eguneroko pertsonal guztien edizio kritikoa. Arkeologia eta Etnologia jakintzagaitan bi urtean behin Fundazioak ematen duen bekarekin sarituriko ikerketak argitaratzen ditu *Barandiaran Bildumak*.

<http://www.barandiaranfundazioa.com>

Argitalpenak



La materialidad de la identidad

AUTORA: ELIXABETE IMAZ (ED.)
DONOSTIA: HARIADNA EDITORIALA, 2008
332 P. ; IL. ; 21 CM
ISBN: 978-84-934094-2-5

¿Qué vínculo mantienen las identidades con los soportes físicos, con lo más tangible de la construcción del sentido? Esta es la cuestión sobre la que reflexiona la presente obra ante diagnósticos tales como la desmaterialización de la cultura, la pérdida de anclaje de las nuevas comunidades, la difuminación de las fronteras del yo o la desterritorialización. Con las identidades contemporáneas y las formas materiales que éstas adoptan como argumento temático de fondo, los artículos reunidos en este libro transitan un amplio espectro de situaciones sociales desde aproximaciones provenientes de la antropología, la sociología o el ámbito artístico.



Pensar la Filosofía hoy

AUTORES: XABIER INSAUSTI Y JOSÉ IGNACIO GALPARSORO (EDS.)
MADRID: PLAZA Y VALDÉS, 2010
226 P. ; 24 CM
ISBN: 978-84-92751-97-6

A diferencia de lo que ha ocurrido durante gran parte de su historia, hoy la filosofía ya no está sola en el terreno del saber. La acompañan una gran cantidad de disciplinas las cuales reclaman para sí mismas una serie de competencias que con anterioridad atañían con exclusividad a la filosofía. Por ello, pensar la filosofía hoy pasa, entre otras cosas, por reflexionar sobre las relaciones que ella establece con los demás campos del saber y, en general, sobre su posición en el terreno de la cultura. Esta cuestión es un denominador común que va a recorrer los diferentes capítulos que componen este libro.



Toponimia de Vitoria III / Gasteizko toponimia III

EGILEA: ELENA MARTINEZ DE MADINA SALAZAR
GASTEIZ: EUSKALTAINDIA, 2010
653 OR. ; IR. ; 27 CM.
ISBN: 978-84-95438-72-0

Henrique Knörri zor diogu 1996an Gasteizko toponimia osoaren bilketa eta sistematizazioa abiarazte. Hiri barrutiko eta bertako kaleetako izenak bildu zituen lehen liburukiak; bigarrenak, aldiz, udal barruti historikoa osatzen zuten hamaika herrien toponimia jasotzen zuen. Hirugarren liburuki honek Ubarrundiako Merindadeko sei herriak hartzen ditu kontuan, Gasteizko iparraldean: Amarita, Gamarra, Gamarragutxia, Miñao, Miñao gutxia eta Erretana. Lan bikaina, Elena Martínez de Madina Salazarrek egindakoa Jose Luis Lizundiarren zuzendaritzapean eta Roberto Gonzalez de Viñaspre aholkulari izan duena.



Homenaje a José María Aycart Orbeagozo (1928-2010)

VVAA.
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN:
BOLETÍN RSBAP, 2010-2
543 P. ; IL. ; 21 CM.

“Si alguien tuvo un amor fuerte por la Bascongada, ese fue Aycart. La RSBAP no puede dejar en el olvido a una personalidad que le ofreció sus mejores desvelos y talentos, fue clave en la Sociedad desde su incorporación hacia 1964 hasta su inesperada desaparición en la primavera de 2010”. Con estas palabras de José M^a Urkia se abre el tomo en homenaje a José María Aycart Orbeagozo que le dedica la RSBAP en el segundo de sus boletines anuales. En las primeras cincuenta páginas se agrupan diversas semblanzas a cargo de personas que le trataron y compartieron momentos de su vida. El volumen se completa con un amplio sumario de trabajos de contenido misceláneo.

ATEJOKA
032

EKAINA
JUNIO
JUN
2011



ASMOZ TA JAMITEZ
EUSKO
IKASKUNTZA

Argitaratzailea
Eusko Ikaskuntza. Miramar Jauregia,
Miraconcha, 48. 20007 DONOSTIA.

Argitalpen Idazkarria
Eva Nieto

Argazkiak
Eusko Ikaskuntzako Argazki Artxiboa,
Euskomedia Fundazioa eta François
Kollar (Ministère de la Culture, France)

Harpidetak
Atejoka etxean jaso nahi baldin
baduzu, idatzi edo dei eguzi ezazu
helbide hauetara:

Eusko Ikaskuntzako
Bulego Nagusiak
Miramar Jauregia, Miraconcha, 48
20007 DONOSTIA
Tel. 943-310855
Fax 943-213956
ei-sev@eusko-ikaskuntza.org.

Arabako Bulegoa
General Alava, 5-1º
01005 GASTEIZ
Tel. 945-23552
Fax 945-148752
gasteiz@eusko-ikaskuntza.org.

Bizkaiko Bulegoa
Pº de Uribitarre, 10, planta baja
48009 BILBAO
Tel. 94-4425287
Fax 94-4414650
bilbo@eusko-ikaskuntza.org.

Nafarroako Bulegoa
Pl. del Castillo, 43 bis, 3. D
31001 IRUÑEA
Tel. 948-22105
Fax 948-21737
iruna@eusko-ikaskuntza.org

Ordutegia
Astelehenetik ostegunera 9:00-13:00
eta 15:30-17:30; ostirala, 9:00-13:00

Horario
De lunes a jueves de 9:00-13:00 y de
15:30-17:30; viernes de 9:00-13:00

Iparaldeko Bulegoa
51 quai Jauréguiberry
64100 BAIONA
Tel. 559598290
Fax 559461844
baiona@eusko-ikaskuntza.org

Ordutegia
Astelehenetik ostegunera: 8:30-12 eta
15:00-18:00. Ostirala: 8:00-12:00.
Du lundi au jeudi: 8:30-12:00 et 15:00-18:00
et le vendredi de 8:00-12:00.

L.G.: SS-1150-2008. ISSN: 1889-0342
Fotokonposaketa: Ipar SL
Inprimategia: Michelena a. G. Astigarraga